





# みなさんの健康コーナー

お問い合わせ………  
衛生課(22)1111へ



### ◆3種混合予防接種(百日ぜき・ジフテリア・破傷風)

対象 (1期)生後3カ月から6カ月までの赤ちゃん  
時間 午後1時30分～2時30分

| 月 日       | 会 場       |
|-----------|-----------|
| 11月28日(木) | 井細田公民館    |
|           | 尊徳記念館     |
|           | 国府津小学校    |
| 11月29日(金) | 城内小学校講堂   |
|           | 豊川公民館(支所) |
|           | 橘公民館(支所)  |

※2期に該当される赤ちゃんは1期の3回目をすまし、1年から1年6カ月までのかたで個人通知を出しませんのでご注意ください。当日、母子手帳をお持ちのうえ近くの会場へおいでください。なお赤ちゃんの体温は必ず測ってきてください。問診票は会場に準備してあります。

### ◆乳児(7カ月児)健康診査

対象 昭和49年4月生まれの乳児  
時間 午後1時30分～2時30分

| 月 日       | 会 場        |
|-----------|------------|
| 11月19日(火) | 尊徳記念館      |
| 11月20日(水) | 衛生会館       |
| 11月21日(木) | 衛生会館       |
| 11月25日(月) | 堀之内公民館     |
| 11月26日(火) | 国府津支所      |
| 11月27日(水) | 下府中公民館(支所) |
| 11月28日(木) | 衛生会館       |

### ◆今月の献血会場

| 月 日       | 時 間        | 会 場             |
|-----------|------------|-----------------|
| 11月16日(土) | 午前10時～12時  | 16区自治会 万年公民館    |
|           | 午後1時～3時    | 17区自治会 浜町公民館    |
| 11月30日(土) | 午前11時～12時  | 市職員その他 学校給食センター |
|           | 午後1時～3時    | 15区自治会 潮公民館     |
| 12月7日(土)  | 午前10時～午後3時 | 小田原街頭献血 ナック駐車場  |
| 12月10日(火) | 午前10時～午後3時 | 小田原報徳自動車 株式会社   |
| 12月11日(水) | 午前10時～午後3時 | 株式会社 園池製作所      |

※各会場とも正午から1時まで昼休みとなります。なお都合により会場を変更する場合がありますのでその際は衛生課へお問い合わせください。

### ◆秋の幼児歯科検診

対象 生後1歳～2歳児  
時間 午後1時30分～2時30分

| 月 日       | 会 場        |
|-----------|------------|
| 11月11日(月) | 久野公民館      |
| 11月12日(火) | 小田原保健所     |
| 11月13日(水) | 橘支所        |
| 11月14日(木) | 下曾我公民館(支所) |
| 11月15日(金) | 下府中公民館(支所) |
| 11月19日(火) | 新玉小学校      |
| 11月20日(水) | 酒匂中学校      |
| 11月21日(木) | 尊徳記念館      |
| 11月22日(金) | 足柄小学校      |
| 11月25日(月) | 小田原保健所     |
| 11月26日(火) | 桜井小学校      |
| 11月27日(水) | 国府津小学校     |
| 11月29日(金) | 富水小学校      |
| 11月30日(土) | 豊川支所       |

※当日、どこの会場でも受診できます。

### ◆胃がん集団検診(申込制)

対象 40歳以上のかた(ご希望によってそれ以下でも受け付けます)  
定員 100人をこえた場合は他の会場を受けていただくことがあります。

受付時間 午前8時から  
ただし、11月22日極東精機株式会社は午前10時頃から

| 月 日       | 地 区    | 場 所           |
|-----------|--------|---------------|
| 11月14日(木) | 桜井支所管内 | 尊徳記念館         |
| 11月22日(金) | 中町今井地区 | ヤギシタ電気株式会社    |
|           |        | 極東精機株式会社      |
| 11月28日(木) | 今井地区   | カネボウ化粧品 小田原工場 |
| 12月6日(金)  | 久野地区一円 | 西武ポリマ化工KK     |

※希望者は電話で申し込んでください。なお当日の注意事項は次のとおりです。  
1.朝食を絶対にたべないこと。  
2.水・お茶・牛乳なども飲まないこと。

### ◆婦人(子宮)がん集団検診(申込制)

対象 35歳以上の婦人  
受付時間 午前は10時から午後は1時から

| 月 日       | 地 区       | 場 所   |
|-----------|-----------|-------|
| 11月19日(火) | 午前 豊川地区一円 | 豊川公民館 |
|           | 午後 桜井地区一円 | 尊徳記念館 |

※希望者は電話で申し込んでください。

## 麻薬・覚せい剤の追放にご協力を

11月は麻薬・覚せい剤の乱用を防ぎ特にこれらから及ぼす交通事故、各種

の犯罪をなくす運動を実施中です。県内では昭和44年8件、45年29件、46年16件、47年313件、48年625件と倍増し一般階層にも乱用が浸透しはじめました。これら覚せい剤中毒のおそろしさを認識し、追放運動に協力をお願いします。



交通安全ポスターきまる

## 前羽小学校5年 峯尾くんの作品

(本町小一年) 服部さゆり(大窪小一年) 片岡伸夫(葦水小一年) 岩堀明美(国府津小一年) 市川明彦(新玉小一年) 穂坂多恵子(下曾我小三年) 小牧倫説(力石三枝(新玉小三年) 神尾亮彦(下曾我小四年) 鈴木清美・安藤真一(新玉小四年) 石塚啓生・峯尾昭裕(前羽小五年) 今村孝志(本町小五年) 石塚由美・紙谷明美(国府津中一年) 宮崎博美(城山中一年)

◇佳作  
穂坂瑞江(下曾我小一年) 鈴木尚美・鈴木香里(町田小一年) 布村佳子(酒匂小一年) 大藤ちえ(大窪小一年) 長谷川美保(下曾我小三年) 佐須裕江(新玉小三年) 小林美奈子(城内小四年) 高橋満(片浦小四年) 久保寺泰之(曾我小四年) 遠藤泉(酒匂小五年) 石原恵(本町小五年) 推野美由紀(前羽小六年) 杉山薫(新玉小六年) 鈴木明美(鴨宮中一年)

## 第21回市民文化祭のご案内

5月1日から始った文化祭も、いよいよ終りに近づいてきました。11月中旬から最後までのご予定をお知らせします。

| 回数         | 内容         | 会場           | 日程                | 会場   |
|------------|------------|--------------|-------------------|------|
| 第28回       | 市民演劇祭      | 小田原地区高校演劇連盟  | 11/16(土)～11/17(日) | 大ホール |
| 第20回       | 高校美術展      | 小田原市内高校美術連盟  | 11/14(木)～11/17(日) | 小ホール |
| 第6回        | 老人作品展      | 小田原市老人クラブ連合会 | 11/14(木)～11/16(土) | 展示室  |
| 第4回        | 琵琶演奏大会     | 小田原琵琶協会      | 11/24(日)          | 小ホール |
| 小田原少年少女合唱隊 | クリスマスコンサート | 小田原少年少女合唱隊   | 12/7(日)           | 大ホール |

## 農業まつり

月 日 11月23日(土)・24日(日)  
場 所 市体育館・水之公園

- 農産物展示会 ○ 畜産共進会
- 子供もちつき会

(ついたもちは、子供さんにさしあげます)  
○ 即売会  
野菜 みかん ゆず 柿 植花木花 鉢物  
たまご きのこ類 梅干 はちみつ 竹細工等  
即売します

主 催 小田原市  
小田原市農業まつり運営委員会  
小田原市畜産共進会運営委員会

## 市民劇場第60回公演 第5回県民音楽会

# 東京都交響楽団演奏会

指揮：伴 有雄  
《ウイーン音楽の夕》  
シューベルト 「アルフォンソとエストレルラ」序曲  
モーツァルト 交響曲 第35番二長調「ハフナー」  
○休 憩○  
ス ッ ベ 「詩人と農夫」序曲  
ヨハン・シュトラウス a ワルツ「芸術家の生涯」 b ピツィカート・ポルカ  
c 風車のポルカ d ワルツ「酒・女・唄」  
ヨーゼフ・シュトラウス ワルツ「我が生涯は愛と喜び」

12月10日(火) よる6時30分開演 小田原市民会館大ホール

●入場無料ですが、ご希望の方は往復はがきでお申込み願います。  
小田原市本町1-5-12 TEL 22 7146 主催 小田原市民会館事業協会・神奈川県立音楽堂

## 市民劇場第59回公演

ソ連最高の歌手!!

# リュドミラ・ジーキナ

ソ連最高の人気を誇る民謡歌手!(ソ連邦人民芸術家)  
演奏=ウラジミール・ペテリン指揮・ロシア民族楽器合奏団  
〈プログラム〉 ロシア民謡=トロイカ、カリンカ、哀歌、カチューシャ、リヤザンのマドンナ、よもぎ、霧氷等々

11月30日(土) 夜6時30分 小田原市民会館大ホール

前売開始 10月20日(日)市民会館2階事務室  
A ¥3,000 / B ¥2,700 / C ¥2,000 / D ¥1,500  
お問合せ 市民会館 TEL 22-7146(代)

主催=小田原市民会館事業協会

# 話題の広場



→歩く前に準備体操



↑小田原駅前参加者確認

## 澄んだ秋に市民ハイク

秋は絶好のハイキングシーズン。澄みわたった空の下、遠く連なる山々を眺め、深呼吸の二つもすれば、腹の中まで洗われるよう。すきをわけ、山路を進み、吹き出す汗も心地よく、五時間の行程はたっぶり歩いたというのが実感。

バス二台に分乗し、おもいおもしろい服装で参加した百人は、四歳から七十歳と幅広い。暮れゆく山中湖畔をあとにしたこの市民ハイキング、すでにこととして三十一回。



→空カンはつぶしてごみかごに



↑旗を先頭にすすきの原を行く



→多少つかれました



## おしらせ

### 有権者のみなさんへ

住民基本台帳への届け出は、お済みでしょうか。市外から転入された方や市内で転居された方は、十四日以内に届け出ることが住民基本台帳法に定められています。

来春には、県知事、県議会議員及び市議会議員の選挙がおこなわれます。

市内に住んでいても住民基本台帳に三ヶ月以上(選挙があるときには選挙管理委員会が定める選挙人名簿登録の基準日からさかのぼって三ヶ月以上)記録されていないと選挙人名簿に登録されず、選挙のとき投票することができません。また住民基本台帳への届け出をしていない方は、市県民票または各支所へ届け出をしてください。

### 庁舎建設事務局が移転

九月から庁舎の建築が始まり、事務局は現地に移転しました。

移転先 狹間三〇番地  
電話 〇八一九四

### 代理人選任届で印鑑証明を交付

市で交付する印鑑証明書を代理人で受領する場合、委任状でなくても代理人選任届を提出していただければ交付します。

この代理人選任届には、収入印紙を貼る必要はありません。用紙は半紙の四つ切くらいの白紙又は便せん等で、必ず委任者本人がお書きください。

### 公益質屋をご利用ください

▽貸付金額 一世帯十万円まで  
▽利率 月三パーセント(入賞から十五日までは一・五パーセント)

▽流質期限 満四ヶ月  
▽買物 衣類、貴金属、カメラ、有価証券等

▽営業時間 午前八時三十分から午後五時まで(土曜日は正午まで、日曜日は休みです)

◎入賞のときは、印鑑と健康保険証、運転免許証または米穀通帳り毎年好成绩をおさめ、公共施設の整備などに大きな成果をあげてお持ちください。

場所 栄町二十一六  
小田原市緑公益質屋  
電話 〇四九九二(旧浦町通り)

### 市税の年末滞納整理にご協力を

本市の納税成績は、日頃から市民のみなさんの深い理解、協力と納税貯蓄組合等の尽力による好成绩をおさめ、公共施設の整備などに大きな成果をあげてお持ちください。

そこで市では、ことしより納税成績をあげるため、十二月十二月一日から

### 代理人選任届

所名 住氏 生年月日  
代理人の 氏名 生年月日  
私に係る印鑑証明書(通)交付申請につき上記の者を私の代理人に選任しその権限を委任します。  
昭和 年 月 日 住氏 所名  
委任した者の氏名  
小田原市長 殿

### 母子家庭に就職支度金など貸付け

母子家庭のお子さんの就職又は就学等に際して、お気軽にこの制度をご利用ください。

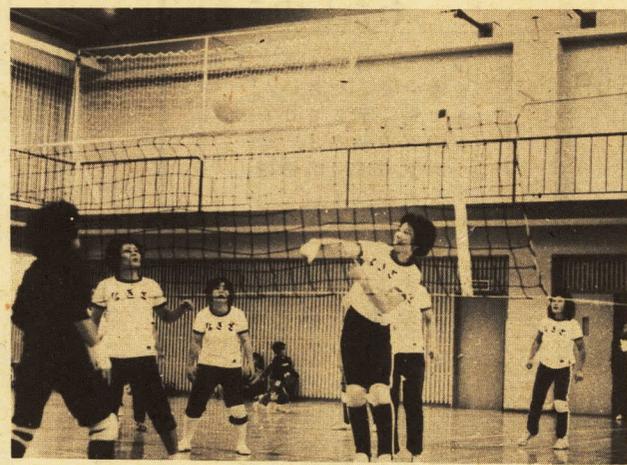
「申込方法」  
1、必要書類  
申請用紙は福祉事務所にあります。その他に卒業見込証明書、戸籍謄本、保証人の住民票、保証人の印鑑証明が必要です。  
2、申込場所  
城内四番二〇号  
福祉事務所厚生係  
3、受付

十二月一日から(十二月、一月中に申請される)4、その他と支度金は三月中に受けられ、これらの貸付金については、福祉事務所厚生係(電話〇二二一)の母子相談員にご相談ください。

| 資金名   | 内 容                             | 貸付限度額                    | 据置期間 | 償還期間 |
|-------|---------------------------------|--------------------------|------|------|
| 就職支度金 | 就職するために必要な洋服・履物等を購入             | 五五、〇〇〇円                  | 一年   | 五年以内 |
| 修学資金  | 高等学校及び大学に就学するための授業料・書籍代・交通費等    | 高校 六、〇〇〇円<br>大学 一、〇〇〇円   | 六ヶ月  | 十年以内 |
| 就学支度金 | 高等学校・大学・各種学校の入学にあたって必要な資金       | 高校 三〇、〇〇〇円<br>大学 四〇、〇〇〇円 | 六ヶ月  | 十年以内 |
| 修業資金  | 事業を開始又は就職するために知識技能を習得するために必要な資金 | 月額 九、〇〇〇円                | 六ヶ月  | 五年以内 |

# 優勝

## ドリアン・下曾我・千代 秋の婦人バレーボール



3会場で行われた婦人バレーボール

また、日頃の猛練習ぶりを発し、各試合とも好ゲームの連続でした。  
なお成績は次のとおりです。  
Aブロック優勝 ドリアンクラブ  
(新玉) 準優勝 足柄クラブ(足柄)  
Bブロック優勝 下曾我クラブ  
(下曾我) 準優勝 穴部(富水)  
三位 高田(上府中) Cブロック優勝 千代(上府中) 準優勝 桜井(桜井) 三位 国府津小P(国府津)

## ロードレースの参加者を募集

市教育委員会、市陸上競技協会では、第六回小田原市ロードレースを行います。新たに婦人の部を設けました。ふるって参加ください。  
◇期日 十月十五日(日)午前十時スタート  
◇コース 大同毛織小田原工場周辺  
◇種目と距離 中学生の部 個人 三千五百メートル  
一般の部 個人・チーム 六千メートル  
二部 個人 一万二千メートル  
三部 個人(二十歳代) 三千五百メートル  
四部 個人(四十歳代) 三千五百メートル  
五部 個人(婦人) 三千五百メートル  
◇チーム編成 チームレースは二代表 堀之内八〇 倉持三郎

## 最近の世相を反映 創意工夫展と科学展

市と教育委員会等の共催で、第二十四回児童生徒創意工夫展と科学展が十月十日から十二日(科学展は九日から十二日)まで市民会館で開かれ、連日小・中学生など多数の参加者でにぎわいました。出品点数は、創意工夫展が三百八十九点、科学展が三百五十九点で、廃物を巧みに利用し創意工夫意欲に満ちた作品、自然の観察記録や生物の生態、最近問題になっている地学(地震)を調査研究した作品が数多く展示されました。本市関係入賞は次のとおりですが、これら入賞作品のうち創意工夫展関係の二十点は、十一月二十五日から二十九日まで横浜ステーションビルで開かれる県主催の創意工夫展に出品されます。



子どもの姿が目立つ展示場

定めます。  
◇参加料 一般(高校生以上) 一人二百五十円  
中学生一人 五十円  
◇申込み 十二月五日(木)まで 教育委員会体育課(市民会館六階)へ  
◇その他 詳細は体育課(電話三三三三三三)へ

三年) 相川和雄・青山雅嗣(鴨三年) 加藤淑子(白山中三年) 宮中三年) 有賀陽子(泉中一年) 鈴木啓之・三宅武・平山康弘・酒川弓・村木何久子・田沢浩二・姫野盛次・河野さゆり・古怒田敦子 井ノ口順次郎・三下哲也(鴨宮中一年)

## こどもたちは 「青少年スポーツクラブ」です

東富水ソフトボール  
スポーツクラブ  
三月末日お別れ会  
十月結成大会、対外試合

昭和四十六年十月十七日結成。域に審判員と指導者を始め、われわれは「わたくしは何事にも努力し、強い人になる」ことを誓い、スポーツを通じて、小学生ならさしずめ学業と遊び、そしてクラブの仲間との規律を重んじ、これを目的としました。  
会員は、小学校四年生以上を募り、日頃スポーツを愛好する児童や、一方ではボールを蹴ったことのない児童に呼びかけました。体力づくりと技術的練習を重ね、四十七年の市予選もソフトボール大会にはこの中から選手をおくり、まさかと思っていた無欲の優勝を果たしました。  
四十七年四月十八日、四十八年四月十八日、四十九年三月二十三日、各年度の市予選大会、増減とあれど、幸い地



練習前の基本体操

- ◆優秀賞 永島茂(本町小一年) 梅本和靖(矢作小五年) 野村雅弘(白山中一年) 小沢明夫(国府津中一年)
- ◆優良賞 榎島ゆみ(本町小一年) 前野奈美(矢作小一年) 稲永香織(下曾我小二年) 内田昌孝(本町小三年) 松永陽子(矢作小三年) 青木恵(早川小四年) 柳川智則(下曾我小五年) 村田一也(桜井小六年) 曾我潔(城山中二年) 飯田政美・奥津良一・野地武(橋中二年) 永井茂樹(千代中二年) 山田泰(城山中三年)
- ◆佳作賞 石井則一(桜井小二年) ほか十九点
- ◆学校賞

## 今月のスポーツ行事

| 期日                         | 行 事 名                | 時 間      | 会 場       |
|----------------------------|----------------------|----------|-----------|
| 2日(土)                      | 小田原市少年サッカー大会         | 午後2時30分が | 城山陸上競技場   |
| 3日(日)・4日(月)                | 小田原市少年サッカー大会         | 午前9時が    | 城山陸上競技場   |
| 3日(日)                      | 月例マラソンと陸上競技を楽しむ会     | 午前9時が    | 城山陸上競技場   |
| 3日(日)                      | テニスを楽しむ日             | 午前10時が   | 城山庭球場     |
| 3日(日)・10日(日)・17日(日)・24日(日) | 小田原地区一般サッカーリーグ戦      | 午前9時が    | 酒匂川スポーツ広場 |
| 4日(月)                      | 八幡杯争奪シングルス大会         | 午前9時が    | 城山庭球場     |
| 4日(月)                      | 小田原市中学校新人野球大会        | 午前9時が    | 城内野球場     |
| 10日(日)                     | 小田原硬式卓球団体選手権大会(一般高校) | 午前9時が    | 市体育館      |
| 10日(日)                     | 西湘地区中学校軟式庭球大会        | 午前9時が    | 城山庭球場     |
| 10日(日)                     | 関東壮年野球大会             | 午前9時が    | 城内野球場     |
| 17日(日)                     | 神奈川県高校女子新人軟式庭球大会     | 午前9時が    | 城山庭球場     |
| 17日(日)                     | 小田原地区中学校バドミントン選手権大会  | 午前9時が    | 市体育館      |
| 17日(日)・23日(土)・24日(日)       | 小田原地区秋季野球大会          | 午前9時が    | 城内野球場     |
| 23日(土)                     | 西湘地区高校新人軟式庭球大会       | 午前9時が    | 城山庭球場     |

## 第12回図書館教養ゼミナール

◎ テーマ 「小田原地方の発展に貢献した先覚者」  
◎ 会場 図書館2階会議室  
◎ 開講時間 午後1時30分～3時30分  
◎ 定員 50人(先着順受付)  
◎ 講師および日程  
◆11月9日(土)：第1講座  
「山口佐七郎と小田原中学校」  
～自由民権期の小田原教育～  
白山中学校 校長 甲辰会 会長 高田 稔さん

◆11月10日(日)：第2講座  
「川口広蔵と荻窪堰」  
本町小学校 教諭 図書館古文書調査員 内田 清さん  
◆11月16日(土)：第3講座  
「白川洗石と箱根木工芸」  
県工芸指導所 所長 露木 保さん  
◆11月17日(日)：第4講座  
「酒匂川と田中丘隅」  
横浜市史編集室 石井 光太郎さん

## 第15回郷土作家の美術展 上垣候鳥さん回顧展

会期・11月5日(火)～10日(日)  
会場・図書館 2階会議室  
主催 小田原市立図書館 西相美術協会

今月の行事

Table of monthly events including '市民会館' (Citizens' Hall), '小ホール' (Small Hall), '児童文化館の行事' (Children's Cultural Center Events), and '自動車文庫' (Automobile Library).



あなたのこえ わたしのこえ

蛇口の取替えは 家庭で 七月に水道管の取り替えがあり...

蛇口の取替えは 家庭で (Continuation of the previous article)

水道部工務課 南町一丁目 匿名

国道一号線は 四十キロに 騒音、振動、排気ガスなどの交通公害...

善意の寄託金品

Table listing donated items and amounts, including '酒井徳造' (Sakai Tokuzo) and '森チエ子' (Mori Chieko).

指摘のとおり最近「水が大切」であること...

せんが、将来は、指摘のような方向に...

国道の最高速度を四十キロにの御指摘ですが...

「山の生物をたずねる会」 シダが中心

県民ホール開館の記念行事 県民ホールが来年1月17日に開館されますが...

秋の城址公園

第21回市民文化祭参加 第24回菊花展 11月3日~11月16日 城址公園広場...



お知らせ 長らくお待ちせしましたが、「ああ小田原城・小田原小唄」のレコードが、入りましたのでお知らせします...

火災予防シリーズ.....(30)

雑草は早めに刈り取りましょう これから春さきにかけて、枯草火災が多くなる時期です...

11月の市民相談ご案内

Table of consultation hours for November, listing various services like '一般相談' (General Consultation) and '法律相談' (Legal Consultation).

印の相談は、予約制です。電話などで前もってご連絡ください。市民相談室 市役所正面玄関の右 電話 22-1111